



Številka: 0712-1/2013/4316  
Datum: 21. 11. 2013

Ljubljana  
Mestna uprava

DS	Prejeto	22-11-2013	Sig. z.	Z901Z
Številka zadeve:	4316-1/2013 (Z901Z-8)		Pri	/
	Vredn.			

Mestna občina Ljubljana  
Služba za organiziranje dela mestnega sveta  
Adamič-Lundrovo nabrežje 2

1000 Ljubljana

Spoštovani,

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju Pooblaščenec) je dne 18. 11. 2013 prejel vaš dopis, v katerem ste pojasnili, da je eden izmed svetnikov želel snemati sejo Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana (v nadaljevanju MOL), ki je potekala dne 11. 11. 2013. Navedli ste pravna dejstva in predpise, ki jih je Statutarno pravna komisija upoštevala pri sprejetju mnenja, da je snemanje občinskega sveta dopustno pod pogojem, da vsi navzoči privolijo v snemanje seje. Sprašujete nas, ali je dovoljeno zvočno in/ali slikovno snemanje seje sveta Mestnega sveta MOL s strani svetnika ali koga drugega, ki ni akreditiran kot novinar.

V nadaljevanju vam na podlagi predstavljenega dejanskega stanja ter na podlagi 7. točke prvega odstavka 49. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo; v nadaljevanju ZVOP-1-UPB1) ter 2. člena Zakona o Informacijskem pooblaščenecu (Uradni list RS št. 113/05 in 51/07-ZustS-A) posredujemo naše neobvezno mnenje v zvezi z vašimi vprašanji:

Pooblaščenec uvodoma pojasnjuje, da je pristojen za kršitve določb ZVOP-1. Zvočne ali slikovne posnetke je pod določenimi pogoji mogoče opredeliti kot osebne podatke, ki so varovani z določbami ZVOP-1. Glede na to, da snemanje sej Mestnega sveta MOL ni izrecno urejeno v nobenem zakonu, mora upravljavec (v konkretnem primeru bi bil to svetnik, ki bi seje snemal) posnetkov, ki vsebujejo varovane osebne podatke, upoštevati določbe ZVOP-1, ki kot pogoj za zakonito izvajanje snemanja sej Mestnega sveta MOL določajo predhodno privolitev snemanih. Poleg tega je dopustno le snemanje tistih sej, ki so za javnost odprte. Če posnetki ne vsebujejo varovanih osebnih podatkov, upravljavca ne zavezujejo določbe ZVOP-1, kljub temu pa je omejen s pravico snemanih do zasebnosti in z njihovimi osebnostnimi pravicami. Varstvo teh pravic ne sodi v pristojnost Pooblaščenca, posameznik pa jih lahko uveljavlja pred pristojnimi sodišči.

Opisana ureditev velja za posameznike, ki so na sejah občinskega sveta prisotni kot svetniki ali kot javnost. Za snemanje, ki ga izvajajo novinarji, akreditirani pri službi za odnose z javnostmi pri MOL, pa se uporabljajo določbe ZMed.

Če bi svetnik ali kdorkoli drug poskušal snemati sejo Mestnega sveta MOL brez ustrezne pravne podlage (tj. brez soglasja vseh navzočih na seji), lahko MOL zoper njega ukrepa v skladu z določbami Poslovnika o vzdrževanju reda na seji.

#### Obrazložitev:

Snemanje sej Mestnega sveta MOL s strani svetnika ali koga drugega, ki ni akreditiran kot novinar, ni izrecno urejeno v nobenem zakonu. Pooblaščenec je zato pregledal tudi določbe Poslovnika Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 84/02 s spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju Poslovník) in ugotovil, da tudi ta ne ureja tega vprašanja. Kot navajate že v svojem dopisu, Poslovník v prvem odstavku 4. člena določa, da sta delo in dokumentacija sveta in njegovih delovnih teles javna, razen če svet ali njegovo delovno telo obravnava zadevo zaupne narave. V drugem odstavku isti člen določa, da svet zagotavlja javnost dela z obveščanjem javnosti o svojem delu, z navzočnostjo občanov in predstavnikov javnih občil na svojih sejah ter na druge načine v skladu s predpisi MOL. Samo dejstvo, da so seje Mestnega sveta MOL odprte za javnost, Pooblaščenec razume v smislu, kot ga navaja tudi vaša Statutarno pravna komisija, torej, da se ima javnost pravico udeležiti seje in pod pogoji iz Poslovnika tudi sodelovati v razpravi. Javnosti sej, kot je opredeljena v Poslovníku, pa nikakor ni mogoče razumeti tako široko, da bi bilo javnosti dopustno tudi zvočno in slikovno snemanje povsem neodvisno od volje navzočih posameznikov.

Pooblaščenec pojasnjuje, da je pristojen za kršitve določb ZVOP-1, snemanje sej Mestnega sveta MOL pa ne predstavlja nujno kršitve določb navedenega zakona. Posnetki posameznikov sodijo med osebne podatke, ki so varovani z določbami ZVOP-1, le v primeru, če so del zbirke osebnih podatkov ali so namenjeni vključitvi v zbirko osebnih podatkov (5. točka 6. člena ZVOP-1). Poleg tega pristojnost Pooblaščenca tudi ni podana, če bi svetnik ali kdorkoli drug posnetke seje uporabljal izključno za osebno uporabo, družinsko življenje ali za druge domače potrebe, ker se za takšno uporabo določbe ZVOP-1 ne uporabljajo (prvi odstavek 7. člena ZVOP-1).

Posameznik sme posnetke, ki padejo pod režim varstva ZVOP-1, obdelovati, če takšno obdelavo osebnih podatkov in osebne podatke, ki se pri tem obdelujejo, določa zakon ali če je za obdelavo teh osebnih podatkov podana osebna privolitev posameznika, na katerega se nanašajo (10. člen ZVOP-1). Glede na to, da snemanje sej Mestnega sveta MOL s strani svetnika ali koga drugega, ki ni akreditiran kot novinar, ni izrecno urejeno v nobenem zakonu, je v primeru, kadar bi na ta način nastali posnetki vsebovali varovane osebne podatke, treba upoštevati določbe ZVOP-1, ki kot pogoj za zakonito izvajanje snemanja določajo predhodno privolitev snemanih. Posneti posamezniki morajo biti predhodno seznanjeni, kdo bo upravljavec in kdo uporabnik teh posnetkov, na kakšen način oziroma za kakšne namene se bodo le-ti uporabljali (npr. za namen posredovanja medijem ali za namen objave na svetovnem spletu) in koliko časa se bodo shranjevali. V vsakem primeru pa je dopustno le snemanje tistih sej, ki so za javnost odprte.

Pooblaščenec pripominja, da ima Mestni svet MOL vselej možnost, da sam odloči, kako bo zagotavljal javnost dela in to uredi s Poslovnikom (ali drugim aktu, ki ureja njegovo poslovanje). Če so določbe poslovnika o snemanju sej in uporabi posnetkov dovolj natančne in brez omejitev dostopne javnosti, bi lahko šteli, da je privolitev v obdelavo osebnih podatkov, kot jo za določene namene ureja Poslovnik (praviloma bo šlo za zagotavljanje javnosti dela občinskih organov), podana z udeležbo na seji.

Če bi svetnik ali kdorkoli drug poskušal snemati seje Mestnega sveta MOL brez ustrezne pravne podlage (tj. brez soglasja vseh navzočih na seji), lahko MOL zoper njega ukrepa v skladu z določbami Poslovnika o vzdrževanju reda na seji.

Opozoriti je treba, da je svetnik ali kdorkoli drug, ki izvaja snemanje, omejen tudi s pravico upodobljenih na posnetkih do zasebnosti in z njihovimi osebnostnimi pravicami. Varstvo teh pravic ne sodi v pristojnost Pooblaščenca, posameznik pa jih lahko uveljavlja pred pristojnimi sodišči. Posameznik, ki je prepričan, da se je z določenim dejanjem poseglo v njegove osebnostne pravice, lahko skladno z določbami 134. člena Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 83/01 s spremembami; v nadaljevanju OZ) od sodišča zahteva, da prepreči takšno dejanje ali da odstrani njegove posledice. V primeru, da je posamezniku s slikovnim snemanjem ali uporabo posnetkov povzročena škoda, pa lahko le-ta od povzročitelja zahteva tudi odškodnino skladno z določbami 179. in 181. člena OZ. V poštevek morda lahko pride tudi sprožitev kazenskega postopka zaradi suma storitve kaznivega dejanja neupravičenega slikovnega snemanja po 138. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 55/08 s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju KZ-1) ali kaznivega dejanja neupravičenega prisluškovanja in zvočnega snemanja po 137. členu KZ-1.

Opisana ureditev velja za posameznike, ki so na sejah občinskega sveta prisotni kot svetniki ali kot javnost. Za snemanje, ki ga izvajajo novinarji, akreditirani pri službi za odnose z javnostmi pri MOL, pa se uporabljajo določbe Zakona o medijih (Uradni list RS, št. 35/2001 s spremembami in dopolnitvami), ki novinarjem dajejo več pravic v zvezi s poročanjem o pomembnih dogodkih.

Pooblaščenec na koncu svetuje, da na spletni strani <http://www.ip-rs.si/varstvo-osebni-podatkov/iskalniki-podlocbah-in-mnenjih/odlocbe-in-mnenia-varstvo-osebni-podatkov/> preberete tudi naslednji neobvezni mnenji, ki jih je Pooblaščenec pripravil v preteklosti, ko je odgovarjal na podobna vprašanja, kot je vaše:

- neobvezno mnenje št. 0712-362/2008/2, z dne 16. 4. 2008,
- neobvezno mnenje št. 0712-2/2010/1121, z dne 23. 6. 2010.

S spoštovanjem,



Informacijski pooblaščenec:  
Nataša Pirc Musar, univ. dipl. prav.,  
pooblaščenka

Vročiti:

- Mestna občina Ljubljana, Služba za organiziranje dela mestnega sveta, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, 1000 Ljubljana - s povratnico;
- arhiv, tu.

